

Cretēsibus populis apud quos sacris iniciati suem immolabant, ut videre est apud Athenæum in cōuiuīis philosophis. Fabulantur enim suem olim præbuisse mainmam Ioui, & grunnitu suo fecisse ne infantis vagitus audiretur. Propterea magna suem veneratione coluerunt cretenses, & in sue operati sunt arcanum sacrificium, imò suis carnes non esitant. Vide Dipnosophistam illum lib. ix. quem obiter illic emendandum puto cum ait, καὶ οὐς τὴν πρεσβύτην διάγεντο, lego enim καὶ γένος πρεσβύτου διάγεντο. Nam οὐς transpolita litera γένος. Sane prima ex suis data est hostia, aptum enim & idoneum ad sacra illud animal, vel ipsum etymon arguit. Sus quasi thus, vt testantur Athenæus, & Clemens Alexandrinus in Stromatis, ωδή, quasi θῶμα. nam θύω inacto & sacrifico, quia ad θυσίας accōmodum vt dixi. Quod etiam doctissimo Varroni visum est in libris de re Rustica, cum ait Pecoris immolandi initium sumptum à suillo.

Σχόλια. Ωτεῦ περανοβρόνται. ] Φτοῦ ἐπειδή φοσίγ θητούμφος ηδία δέ τὸ επ' αὐτοφώρῳ καταλαβεῖν τοὺς ἀναστοῖτες πληρωμένους. Ναὶ τῷρος τῷρον πρεσβύτῳ, τοῦτον εἰρηνήν Εἰ τοὺς θεοὺς ιππωμένους γένετο λύματος, Αμαλδωθήματα. ] εἰρηνή πατείπω ταῦτα Εἰ πραθήμενα οὕτως ίμιν Εἰ μασάλω. τελορήσε αὐτοῖς Ιοῦ Κριστοῦ έται μηλώσω. τορᾶς γένεθλος Εἰ α-

A πειθάς, έπειτα ες δὲ πρεσβύτης λέξεσιν ἐχεῖστο. τὸ δὲ σμαλδωθήματα, άντι της ἀφανισθήματα. τοῦτο περιπτέον οὐδὲ τούς πάρ Ομήρος εἶπεν ουκέποντας τέχνος αμαλδωμάτας, άντι τοῦ σμαλδωμάτας.

B I S E T V S. Λακήθημα δέ, μέσος μέλλων της λακείης, καὶ της Εύστριτον οὐχ ἀπλῶς ήτοφωνεῖ, ή λαλεῖν, ας οι πρεσβύτοις μιθυραμβικοτέρον ἀντόχριστον έται, Καὶ οὐ πλούτω,

B Ο Φοῖς οἱ εἴλακεν έπι τῷρον σεμμάτων, Αλλα τοιόντινα ήχον αὐτούχων σωμάτων δηλοῖ.

CHR. Πρὸς τῷρον πρεσβύτῳ. ] loculariter & conuenienter risui excitando: cum enim modò dixerit, τῷρος της θεάν, neque quicquam hac obsecratione profecisset, addidit maiorem cum allusione τῷρος τῷρον πρεσβύτῳ, vt nidore carnium munérūmque oblatione delectari Mercurium speremus, potius quā obtestatione deorum. Αμαλδωθήματα. ] Cum affectatione verbum hoc usurpat, vt duo sequentia τετορθῶ & λακήθημα verè Tragicum spirantia maiorisque audaciae quam spiritus. Videtur autem inde Aeschulum ridere, qui hos verborum scopulos diligit, & poeta est verè σομφάζων, quiq; duobus verbis idem significantibus ad fastidium usque saperè viritur, quo nomine reprehenditur ab Euripide in Ranarum fabula.

### ΤΡΥΓΑΙΟΣ, ΧΟΡΟΣ, Ερμῆς.

### D T R Y G A E V S, C H O R V S, Mercurius.

Διατλῆται σίχων,

καὶ πώλαν ιδο.

B I S E T. Οτρυγαῖος ηχορὸν συγάντα, καὶ οὐτετληνούμφον δρῶν θερούμενος, καὶ μητέτι σωπᾶν, ἀλλα μῆτρα παρ-

ρισίας λαλεῖν κελεύει. Τῇ Ερμίλῃ θητικαλέταις αὐτῷ ίλασεν παρεῖναι κελεύει.

Τρ. ΜΗνιν λακήσης, λίασομάστος ὡρμίσιον.  
Εἰσέμει, πά πάχετ' αὐθρες, ἔσαιτος ἐπιπεπληγένοι,

E Dicite, οὖτες dura quid statim stupore percisi?

Χο. Μηδαμάστος δέσποτος Ερμῆς, μηδαμάστος, μηδαμάστος,

Quid malum, vos nunc siletis voce cum intenta est opus?

Εἴ περιχασιστομόνος  
Χοιείδιον οἴδατε πάρ έμον γε κατεδηδοκάς,

CH. Haud ita ὁ Rex apage Mercuri, haud ita, haud quaquam hoc placet,

Τρ. Οὐκ ἀκούεις οἴα θεωπέντοι στον δέσποτον.  
Χο. Μή οὐδόν παλιγκοτός τις αὐτοβολεῖσιν ήσιν γε,

S i volupe quid tibi  
Obtulimus apposuimusque tenerum sacrem,

Αλλὰ γάρεστος οὐ φιλατθεοπότε πολιμαλοδωρέστε μητρονον.

Quicquid hic studemus exsequi, boni tu consulas.

Εἴ τι Πιστανδρε βεδελύτει τούς λόφους καὶ ταῦτα φρίς,

F TRY. Audin' ut sermone mulcent laetio te Rex, here?

Χο. Καὶ σε θυσίασιν ιεροῖς περιεσθεντοῖς τε μεγάλαισι δικαπαντόσιν.

CH. Affer iracundiam nec supplicantes defere,

Δέσποτος αὐτολημόνος αἴσι.

G Si quid heu Pisandri abominaris altos spiritus,

Καὶ σε θυσίασιν ιεροῖς περιεσθεντοῖς τε μεγάλαισι δικαπαντόσιν.

Sacrificiis q̄ sacris

Δέσποτος αὐτολημόνος αἴσι.

Tum redditibus variis

semper here Mercuri

Tecolimus interea.

B I S E T.